

REVISIONS

N°	DESCRIPTION	INIT'S	DATE

IDENTIFICATIONS NUMERIQUES
STANDARD "NEMA" POUR
APPAREILS ELECTRIQUES

STANDARD "NEMA" NUMBERING
FOR ELECTRICAL DEVICES

Elément principal de commande	① Master control element
Relais temporisé de départ ou de fermeture	② Time delay starting or closing relay
Relais de vérification ou d'enclenchement	③ Checking or interlocking relay
Contacteur principal (commandé par le No. 1)	④ Master contactor (controlled by No. 1)
Dispositif d'arrêt ou d'enclenchement	⑤ Stopping or interlocking device
Disjoncteur de départ	⑥ Starting circuit breaker
Disjoncteur d'anode pour redresseur	⑦ Anode circuit breaker for rectifier
Dispositif de sectionnement pour puissance de commande	⑧ Control power disconnecting
Dispositif d'inversion	⑨ Reversing device
Interrupteur de séquence d'unités	⑩ Unit sequence switch
Dispositif de survitesse	⑫ Over-speed device
Dispositif de vitesse synchrone	⑬ Synchronous speed device
Dispositif à minimum de vitesse	⑭ Under-speed device
Dispositif de coïncidence de vitesse ou de fréquence.	⑮ Speed or frequency matching device

ITEM	DESCRIPTION		QTY.	P/N	MANUF.	SOURCE	REMARKS
DRAWN	R. P.	LEGENDE - LEGEND Ref. IEEE PUBLICATION & AMERICAN, STANDARD C37.2-1956					
DATE	05-23-75				P/N		
SUP'S					A-4292		
REF.							
SCALE					SHEET 1 OF 8		

REVISIONS

N°	DESCRIPTION	INIT'S	DATE

Interrupteur de shunt ou de
décharge

(17) Shunting or discharge switch

Dispositif d'accélération ou
de décélération

(18) Accelerating or decelerating
device

Contacteur de transition du
départ à la marche normale

(19) Starting-to-running transition
contactor

Valve motorisée

(20) Electrically operated valve

Relais de distance

(21) Distance relay

Disjoncteur d'équilibre
(courant ou tension)

(22) Equalizer circuit breaker
(current or voltage)

Dispositif de commande
thermique

(23) Temperature control device

Dispositif de synchronisation
ou de vérification de synchro-
nisation

(25) Synchronizing or synchronizing-
check device

Dispositif de température
anormale

(26) Apparatus thermal device

Relais à minimum de tension

(27) Undervoltage relay

Contacteur isolant

(29) Isolating contactor

Relais annonceur

(30) Annunciator relay

Dispositif pour excitateur
auxiliaire

(31) Separate excitation device

ITEM	DESCRIPTION	QTY.	P/N	MANUF.	SOURCE	REMARKS
DRAWN						
DATE						
SUP'S						
REF.						
SCALE						

LEGENDE - LEGEND

P/N

A-4292

SHEET 2 OF 8

REVISIONS

N°	DESCRIPTION	INIT'S	DATE

Relais directionnel de puissance

(32) Directional power relay

Interrupteur de position

(33) Position switch

Interrupteur de séquence motorisé

(34) Motor-operated sequence switch

Dispositif pour opérer les balais ou court-circuiter les bagues collectrices

(35) Brush-operating or slip-ring short-circuiting device

Dispositif de polarité

(36) Polarity device

Relais à minimum de courant ou de puissance

(37) Undercurrent or underpower relay

Dispositif de protection pour palier

(38) Bearing protective device

Relais d'excitation

(40) Field relay

Disjoncteur d'excitation

(41) Field circuit breaker

Disjoncteur de marche normale

(42) Running circuit breaker

Dispositif de sélection ou de transfert manuel

(43) Manual transfer or selector device

Relais de départ pour séquence d'unités

(44) Unit sequence starting relay

Relais d'inversion ou de balance de phase

(46) Reverse phase or phase balance current relay

Relais de tension pour séquence de phase

(47) Phase sequence voltage relay

ITEM	DESCRIPTION	QTY.	P/N	MANUF.	SOURCE	REMARKS
DRAWN						
DATE						
SUP'S						
REF.						
SCALE						
LEGENDE - LEGEND				P/N		
				A-4292		
				SHEET 3 OF 8		

REVISIONS

N°	DESCRIPTION	INIT'S	DATE

Relais de séquence incomplète	(48) Incomplete sequence relay
Relais thermique pour machine ou transformateur	(49) Machine or transformer thermal relay
Relais instantané de surintensité	(50) Instantaneous overcurrent relay
Relais temporisé de surintensité	(51) ac time overcurrent relay
Disjoncteur ca	(52) ac circuit breaker
Relais d'excitateur ou de générateur cc	(53) Exciter or dc generator relay
Disjoncteur à haute vitesse cc	(54) High-speed dc circuit breaker
Relais de facteur de puissance	(55) Power factor relay
Relais interrupteur d'excitation (moteur ca)	(56) Field application relay (ac motor)
Dispositif de court-circuit ou de mise à la terre	(57) Short-circuiting or grounding device
Relais pour panne de redresseur	(58) Power rectifier misfire relay
Relais de surtension	(59) Overvoltage relay
Relais d'équilibre de tension	(60) Voltage balance relay
Relais d'équilibre d'intensité	(61) Current balance relay
Relais temporisé d'arrêt ou d'ouverture	(62) Time delay stopping or opening relay
Relais de pression de niveau ou d'écoulement pour liquide ou gas	(63) Liquid or gas pressure, level or flow relay
Relais de protection de mise à la terre	(64) Ground protective relay

ITEM	DESCRIPTION	QTY.	P/N	MANUF.	SOURCE	REMARKS
DRAWN						
DATE						
SUP'S						
REF.						
SCALE						
LEGENDE - LEGEND				P/N		
				A-4292		
				SHEET 4 OF 8		

Hewitt

REVISIONS

N°	DESCRIPTION	INIT'S	DATE

Gouverneur	⑥5	Governor
Dispositif de pulsation	⑥6	Notching or jogging device
Relais directionnel de surintensité ca	⑥7	ac directional overcurrent relay
Relais de verrouillage temporaire	⑥8	Blocking relay
Dispositif conditionnel de commande	⑥9	Permissive control device
Rhéostat motorisé	⑦0	Electrically operated rheostat
Disjoncteur cc	⑦2	dc circuit breaker
Contacteur de résistance de charge	⑦3	Load-resistor contactor
Relais d'alarme	⑦4	Alarm relay
Mécanisme de changement de position	⑦5	Position changing mechanism
Relais de surintensité cc	⑦6	dc overcurrent relay
Transmetteur de pulsations	⑦7	Pulse transmitter
Relais de mesure de l'angle de phase ou de protection pour déphasage	⑦8	Phase angle measuring or out-of-step protective relay
Relais réenclencheur ca	⑦9	ac reclosing relay
Relais de fréquence	⑧1	Frequency relay

ITEM	DESCRIPTION	QTY.	P/N	MANUF.	SOURCE	REMARKS
DRAWN						
DATE						
SUP'S						
REF.						
SCALE						

LEGENDE - LEGEND

P/N

A-4292

SHEET 5 OF 8

REVISIONS

N°	DESCRIPTION	INIT'S	DATE

Relais réenclencheur cc	82	dc reclosing relay
Relais sélecteur de commande ou de transfert automatique	83	Automatic selective control or transfer relay
Mécanisme d'opération	84	Operating mechanism
Relais récepteur pour porteur d'ondes ou fils pilotes	85	Carrier or pilot wire receiver relay
Relais de verrouillage permanent	86	Locking-out relay
Relais différentiel de protection	87	Differential protective relay
Moteur auxiliaire ou moteur générateur	88	Auxiliary motor or motor generator
Interrupteur de ligne	89	Line switch
Dispositif régulateur	90	Regulating device
Relais directionnel de tension	91	Voltage directional relay
Relais directionnel de tension et de puissance	92	Voltage and power directional relay
Contacteur de variation d'excitation	93	Field changing contactor
Relais de déclenchement ou à déclenchement libre	94	Tripping or trip-free relay
Utilisés seulement pour applications spécifiques sur des installations particulières lorsqu'une fonction définie ne peut être classifiée suivant les numéros précédents	95	Used only for specific applications on individual installations
	96	where none of the assigned numbered functions from 1 to 94 is
	97	suitable
	98	
	99	

ITEM	DESCRIPTION	QTY.	P/N	MANUF.	SOURCE	REMARKS
DRAWN	LEGENDE - LEGEND					
DATE				P/N		
SUP'S				A-4292		
REF.						
SCALE				SHEET 6 OF 8		

Hewitt

REVISIONS

N°	DESCRIPTION	INIT'S	DATE

Automatique	A	Automatic
Manuel	M	Manual
Augmenter	R	Raise
Diminuer	L	Lower
Tension	V	Voltage
Vitesse	S	Speed
Eau	W	Water
Huile	Q	Oil
Auxiliaire	X	Auxiliary
Température	T	Temperature
Urgence	E	Emergency
Normal ou neutre	N	Normal or neutral

Contact normalement ouvert	a	Normally open contact
Contact normalement fermé	b	Normally closed contact
Contact unipolaire - bidirectionnel	c	Single pole double throw contact

ITEM	DESCRIPTION		QTY.	P/N	MANUF.	SOURCE	REMARKS
DRAWN		LEGENDE - LEGEND					
DATE				P/N			
SUP'S				A-4292			
REF.							
SCALE					SHEET	7	OF

Ampèremètre	AM	Ammeter
Voltmètre	VM	Voltmeter
Fréquencemètre	FM	Frequencymeter
Wattmètre	WM	Wattmeter
Wattheuremètre	WHM	Watthourmeter
Indicateur de facteur de puissance	PPM	Power factor meter
Synchroscope	SYN	Synchroscope
Lampe de synchronisation	SL	Synchronizing lamp
Commutateur d'ampèremètre	AS	Ammeter switch
Commutateur de voltmètre	VS	Voltmeter switch
Sélecteur de commande	CS	Control switch
Bobine d'enclenchement	CC	Closing coil
Bobine de déclenchement	TC	Tripping coil
Minimum de tension	UV	Undervoltage
Délai à la fermeture	TDC	Time-delay closing
Délai à l'ouverture	TDO	Time-delay opening
Interrupteur de fin de course	LS	Limit switch
Ampère	AMP	Amperes
Fermer	CL	Close
Déclencher	TR	Trip
Bouton poussoir	PB	Push button

EM	QT	DESCRIPTION	NO PIÈCE	SOURCE	NOTES
		TITRE TITLE	LEGENDE - LEGEND		
L'INFORMATION CI-CONTENUE EST LA PROPRIÉTÉ DE HEWITT EQUIPMENT LIMITED. SANS AUTORISATION ÉCRITE PRÉALABLE, TOUTE TRANSMISSION DE COPIES À AUTRUI ET TOUTE UTILISATION AUTRE QUE CELLE POUR LAQUELLE L'INFORMATION ÉTÉ PRÊTÉE SONT INTERDITES. THE INFORMATION HEREON IS THE PROPERTY OF HEWITT EQUIPMENT LIMITED. WITHOUT WRITTEN PERMISSION, ANY COPYING, TRANSMISSION TO OTHERS AND ANY USE EXCEPT THAT FOR WHICH IT IS ISSUED IS		 			
		PTE CLAIRE QUÉBEC CANADA	DESSINÉ DRAWN VÉRIFIÉ / APP. CHECK / APP. DATE	REF: NO A-4292	REV
		ÉCHELLE	78-08-17		